

醫籍考

い
せき
こう

目

丹波元胤・著
郭秀梅
岡田研吉・整理

學苑出版社

醫 籍 考

日本 丹波元胤 著

郭秀梅 岡田研吉 整理

致 之 崔仲平 審定

學苑出版社

圖書在版編目 (CIP) 數據

醫籍考 / [日]丹波元胤著; 郭秀梅, [日]岡田研吉校譯. - 北京: 學苑出版社, 2007. 4

ISBN 978-7-5077-2826-2

I. 醫… II. ①丹…②郭…③岡… III. 中醫典籍-考證-中國-古代 IV. R2

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2007) 第 038901 號

責任編輯: 馬紅治

封面設計: 張 帆

出版發行: 學苑出版社

社 址: 北京市豐臺區南方莊 2 號院 1 號樓

郵政編碼: 100079

網 址: www. book001. com

電子信箱: xueyuan@ public. bta. net. cn

銷售電話: 010-67675512、67602949、67678944

經 銷: 新華書店

印 刷 廠: 北京誠信偉業印刷有限公司

開本尺寸: 787 × 1092 1/16

印 張: 54

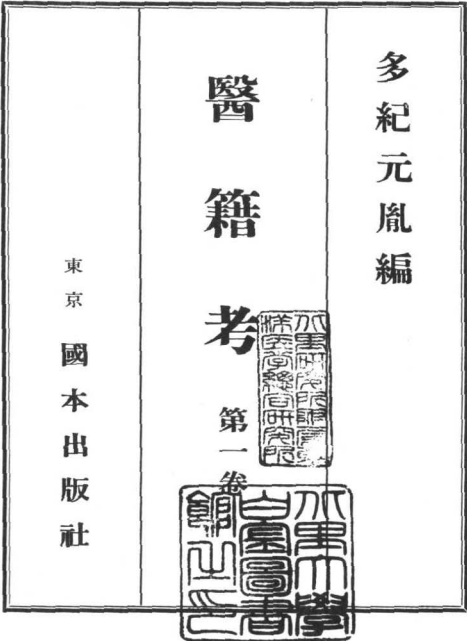
字 數: 887 千字

版 次: 2007 年 4 月北京第 1 版

印 次: 2007 年 4 月北京第 1 次印刷

印 數: 0001—3000 冊

定 價: 110.00 元



醫籍考序

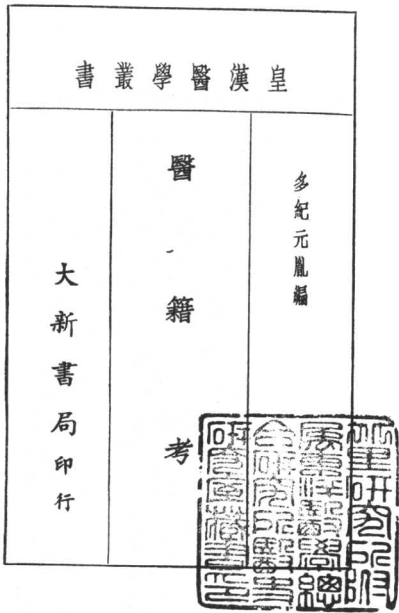
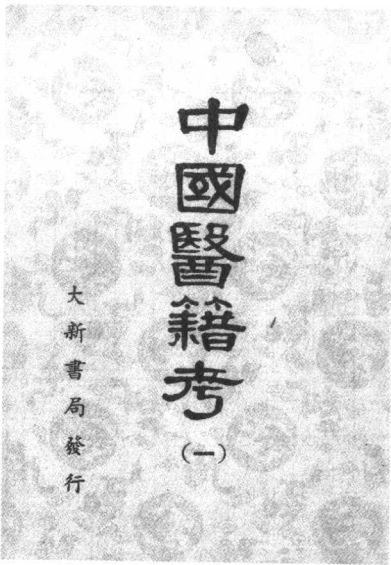
醫籍考八十卷者先兄柳洲先生之所著也先生既成是書命不肖元堅以序言無幾一疾弗興永捐諸孤元堅泣血之餘將付之梨棗以廣傳布奈何篇帙浩濬非倉卒所辦仍姑謄錄數通欲以貺天下好學之士又不忍背其遺命敢忘譎劣以序之曰蓋前人有所著作後人必有所繼述事日滋而記錄日增文稍古而詮釋稍費支流派別典籍浸繁苟不甄綜而考覈之紛紜輻輳無有統紀是以自古重目錄之學矣夫醫有道焉有術焉推天地陰陽之祕究藏府經絡之理疾疫之所由起草石之所由設皆使明于我而切于物此醫之道也察人之虛實剛脆

富士川家藏本

富士川游氏影印家藏鈔本

(1935 年東京國本出版社影印，日本北里大學白金圖書館藏書)

[illegible]



仙。繼先自是會遇日衰竟黜福州以卒。白鹿
陳振孫曰。紹興校定本草二十二卷。醫官王繼先等奉詔撰。紹興二十
九年上之。刻板脩內司。每藥爲數語辨說。淺俚無高論。
王應麟曰。紹興二十七年八月十五日王繼先上校定大觀證類本草
三十二卷。釋音一卷。詔祕省修潤付胃監鑄板行之。

醫籍考卷十一

東都 丹波元胤紹翁編

本草三

文氏李時珍節要本草圖 佚

自序曰。余嘗以近世醫工。雖處方有據。而用藥不精。以至療發寡效。蓋
古醫藥。率多自探。故桐君著采藥錄。備花華形色。別其是非。真假用之。
決無乖誤。服之。感得痊愈。而又擇郡國地產之良。及春秋秀實之候。今
則不然。藥肆不能盡識。但憑采送之人。醫工辭通本草。莫辨良苦之難。
加之廣儲。遂以合和。以茲療治。宜其寡效。唐室之盛。置藥園生本草圖。
欲悉知其形色氣味。用藥之精。其慎如此。嘉祐初。余在政府。建言重定
本草圖經。凡數年而成。例蒙賜本。然藥品繁夥。盡形繪事。卷帙頗多。披
閱匪易。因錄其常用要切者。若干種。別爲圖策。以便披檢。簡則易辨。人
得有之。按圖而驗。誤真用之。於醫所益多矣。歸國公寬夫記。畫文
朱子曰。文彥博字寬夫。汾州人。中進士第。事仁宗。英宗。神宗。哲宗。位至
丞相。除太尉。以太師致位。名臣言行錄
應氏安時本草補遺 佚

卷十一 本草三

一四一

重印《皇漢醫學叢書》本
(1975年臺北大新書局再版)

中国医籍考

人民卫生出版社

出版說明

爲了適應廣大讀者學習和研究祖國醫學的需要，本社在出版歷代中醫名著的同時，還印出版了一部分朝鮮、日本等國編輯的有關中醫中藥的古代著作。在這些書籍中，有我國散佚的大量珍貴醫藥文獻，對學習和提高祖國醫學有相當的參考價值。

“奉修堂醫書”主要包括日本漢方醫學名家丹波元簡（公元1755～1810）、丹波元胤（公元1789～1827）、丹波元堅（公元1795～1857）父子三人的醫學著作，共約二十餘種，其中大部分早在我國出版過。由於丹波父子醫學水平高超，漢學造詣較深，所編各書，頗受歡迎；其中有的著作，已起到工具書的效用，成爲學習、研究中醫人員的必備書。因此，爲供社會需求，便利讀者，特精選出對科研、教學、臨床有實用價值的《素問識》、《素問紹識》、《靈樞識》、《難經疏證》（合訂一冊）、《傷寒論輯義》、《傷寒論述義》、《金匱玉函要略輯義》、《金匱玉函要略述義》（合訂一冊）、《雜病廣要》（單行本）、《傷寒廣要》、《藥治通義》、《救急選方》、《脉學輯要》、《醫刺》（合訂一冊）以及《中國醫籍考》（單行本）等十五種分爲五輯，每輯單獨發行。

由於受到當時歷史條件的限制，這些書中難免夾雜一些不盡符合現代科學的內容，希望廣大讀者正確對待，從中吸取精華。

人民衛生出版社

408

中國醫籍考

醫籍考卷三十二

方論十

〔劉氏完素傷寒直格〕三卷 存

翟氏序曰。習醫要用直格。迺河間高尚先生劉守真所述也。守真深明素問造化陰陽之理。比普語予曰。傷寒謂之大病者。死生在六七日之間。經曰。人之傷於寒也。則爲病熱。古今亦通謂之傷寒。熱病前三日。太陽陽明少陽受之。熱壯於表。汗之則愈。後三日太陰少陰厥陰受之。熱傳於裏。下之則痊。六經傳受。自淺至深。皆是熱證。非有陰寒之病。古聖訓陰陽爲表裏。惟仲景深得其旨。厥後朱肱奉議作活人書。尚失仲景本意。將陰陽字釋作寒熱。此差之毫釐。失之千里。而中間誤釋橫天者。蓋不少焉。不可不知也。予語守真曰。先生之論如此。何不闢此說。以暴殄當世。以革醫流之弊。反忍而無言。何邪。守真曰。世之所集各異。人情喜溫而惡寒。恐論者不詳。反生疑謗。又曰。欲編書十卷。尚未能就。故弗克耳。今太原書坊劉生銳梓。以廣其傳。深有益於世。如宵行冥冥。迷不知徑。忽遇明燈巨火。正路昭然。若有執迷。而不知信行者。固不足言。而聰明博雅君子。能於此者。原始反終。研精覃思。則其所得。又何待予之喋喋也。

馬宗素曰。守真劉先生註傷寒六經傳受直格一部。計一萬七千零九字。傷寒醫鑑

卷三十二 方論

409

錢曾曰。仲景傷寒書。金河間劉守真深究其旨。著爲直格。便於習醫者要用。臨川葛雍仲穆校刊之。附以劉洪傷寒心要爲後集。馬宗素傷寒醫鑑爲續集。張子和心鏡爲別集。于是河間之書。粲然可觀矣。

汪琥曰。傷寒直格。金河間劉完素撰。書凡三卷。其上卷則以十十二支。分配臟腑。又四類九氣五邪。運氣有餘不足。爲病。及論七表八裏等脈。此醫書之統論。與傷寒不相涉者也。其中卷。則論傷寒六經。表裏主療之法。下卷則自仲景麻黃桂枝湯外。復載益元散。涼膈散。桂苓甘露飲。共三十四方。推其意。以仲景論寒熱二證不分。其方又過於辛熱。是書之作。實爲大變仲景之法者也。

四庫全書提要曰。傷寒直格三卷。傷寒標本心法類萃二卷。舊本皆題金劉完素撰。傷寒直格方。大旨出入於原病式。而於傷寒證治。議論較詳。前序一篇。不知何人所撰。馬宗素傷寒醫鑑。引平城翟公言行遇燈之語。與此序正相合。殆即翟公所撰歟。醫鑑又云。完素著六經傳變直格一部。計一萬七千零九字。又於宣明論中。集緊切藥方六十道。分六門。亦名直格。此書有方有論。不分門類。不能確定原爲何種。卷首又題馬臨川葛雍編。蓋經後人竄亂。未必完素之舊矣。傷寒標本心法類萃。上卷分別表裏。辨其緩急。下卷則載所用之方。其中傳染一條。稱雙解散。益元散。皆爲神方。二方即完素所製。不應自棄至此。考原病式序。稱集傷寒雜病脈證方論之方。目曰醫方精要宣明論。今檢宣明論中。已有傷寒二卷。則完素治傷寒法。已在宣明論中。不別爲書。二書恐出於依託。然流傳已久。姑存之以備參考云。

人民衛生出版社排印本
(1983年第二版第二次印刷)

整理凡例

一、本書為日本多紀（丹波）元簡創編、多紀元胤續撰、多紀元堅謄鈔成書。此次整理，以日本富士川游氏影印家藏鈔本（1935年東京國本出版社影印，北里大學白金圖書館藏書）為底本，並據多紀元簡氏稿本（日本北里研究所醫學研究部藏書）、民國二十四年（1935）上海中西醫藥研究社影印本、重印《皇漢醫學叢書》本（1975年臺北大新書局再版）、人民衛生出版社排印本（1983年第二版第二次印刷）等參校。

一、本書原分為十類、八十卷，收載歷代醫學著述二千八百八十餘種。其著錄體例，每書先錄著者、書名、卷數、存佚、及各家著錄，以下遂錄原書序跋，最後附以多紀元胤按語。此次整理，悉遵原本次第。日本影印本原附多紀元堅所撰原書序跋、富士川游所撰解題，上海中西醫藥研究社影印本亦附諸家題識序跋，茲將多紀元堅序跋置於書首，其餘影印本題識序跋則輯為附錄，置於書末。

一、本書著錄歷代醫籍，其書名卷數、序跋內容等，核以經眼之書，未盡悉合，此次整理，以遵從底本為原則，如非明顯錯誤，不作修訂，不改原文。為便讀者，全書加以新式標點，仍以繁體字排版。底本遂錄各家序跋所用異體字、俗體字、日本漢字等，酌予統改。不可判讀之文字，一字以一“□”表示。

一、本書底本抄寫各家序跋，誤倒衍脫，所見甚夥，或出原本舛訛，或因鈔胥手誤。不加校改，有誤讀者，遍檢原書，勢所難能。茲區分性質，僅據目驗之書，或不改，或逕改、或校改、或補文。

（1）所鈔與原書文字相異而無礙文義者，仍依底本，不加校改，以清眉目，如：

“溫熱暑脈證條例雖互見《傷寒論》中，實非本病，今即別列。”（“別”一作“另”）

（2）所鈔與原書文字相異而顯屬鈔誤者，逕改其字，如：

“今考《道藏》中有《玉樞》、《神樞》、《靈轄》等之經。”（“轄”原作“軸”）

（3）所鈔與原書文字相異而文義不通者，核對原書，加以校改，如：

“閔芝慶曰：雜病篇二十法。”（“雜病”原作“來法”）

（4）所鈔因文字漏略以致語義不明者，經查原書或相關史料，酌補缺文（加方括號），如：

“崇寧中，泗〔州刑〕賊於市。”（原作“泗賊於市”）

一、本書底本遂錄各家序跋，因所見藏本不同而序跋闕如者，茲經訪得原



本，特為補錄，如《黃帝內經明堂序》（鈔自前田育德會尊經閣文庫藏古鈔卷子本）、《備急總效方自序》（鈔自武田科學振興財團杏雨書屋藏宋刊本）等。

一、本書底本著錄各書，時附多紀元胤按語，按語中涉及日本人名、書名、年號等，現經查考日本文獻，酌添注釋（所注凡四十五條，以“〔郭注〕”標列，分置於元胤按語之後）。

一、日本北里研究所醫史學研究部所藏多紀元簡《醫籍考》寫本一冊，其著錄內容及體例，與今本《醫籍考》略有異同，雖卷帙未多，彌足寶貴。茲加過錄整理，輯為“附編”，附於正文之後，以饗讀者。

一、本書原稿未分細目，上海中西醫藥研究社影印本編有書名人索引，《皇漢醫學叢書》本、人民衛生出版社排印本編有書前目錄，頗便讀者，而均不免舛訛。為便檢索，茲據原書重校目錄，并新編書名及人名索引（筆劃、拼音）。



整理說明

《醫籍考》八十卷，由日本江戶時代漢方醫學家多紀（丹波）元簡及其子元胤、元堅相繼編纂而成，是一部研究中國古代醫學文獻的重要工具書。

一

多紀元簡（1755～1810），字廉夫，號桂山、櫟窗，又稱丹波元簡、劉簡、劉桂山等。世為醫家，富於藏書，曾官幕府奧醫師，又任江戶醫學館教諭，博學多聞，著述豐盛，為日本江戶時代漢方醫學之代表人物。元簡晚年，因慨歎“醫學陵夷，人安固陋”，以匡救為己任，立志正本清源，彙錄歷代醫學文獻，遂仿《經義考》體例，發凡訂例，網羅醫籍，着手纂輯《醫籍考》。嗣因體大功繁，天不假年，未及成書，齋志以歿。元簡之三子元胤（1789～1827，字奕禧，號柳泚），箕裘家學，踵承父志，潛心書志之學，大量涉獵歷代史乘、山經地志、詩文筆記及公私藏目，搜討其中有關漢方醫藥者，選精拔萃，歷時多載，終於撰成《醫籍考》。可惜書稿初成，未及校訂，年未四十，英年早逝。元胤之弟元堅（1795～1857，字亦柔，號菑庭），泣血之餘，整理父兄遺著，編目校讎，謀付梨棗，終因其書“卷帙浩繁，力所不及，姑謄寫數通，欲以貺天下好學之士”，而“企望天下賢而有力者幸獲是書，愛而重之，亟刊印行世”。自多紀元簡暮年纂輯《醫籍考》始，至元堅謄錄成書（元堅《醫籍考序》作於1831年），煌煌巨著，歷時三十餘載方藏事。現署名為丹波元胤所著之《醫籍考》，集中國歷代醫籍之著錄、解題、考釋為一編，實凝聚多紀氏父子兩代三人之心血。

二

《醫籍考》之編纂成書，為十八至十九世紀中日兩國學者間學術交流之歷史見證。

中國古代醫籍之專科書目，明代殷仲春《醫藏目錄》（殷氏傳見《明詩綜》卷七十二）為較早成書者，然其書著錄未廣，影響不大，後人評為“纖仄小品，未可語於大成”（近人周濟語）。清乾隆間所修《四庫全書總目》，其子部醫家類著錄歷代醫籍近二百部，各附提要，述其原委，議其得失，持論平允，學者稱善，引為典範。然歷代醫籍流傳，屢經纂輯增補、翻刻傳鈔，其書目版本、內容文字，多存異同，猶待搜羅考訂。前修未密，後出轉精，東瀛學者，起而刷新。





《醫藏目錄》及《四庫全書總目》醫家類提要之流行，為《醫籍考》編纂之先聲（《醫籍考》不錄“房中”、“神仙”兩類著作，顯見受《四庫全書總目》之影響），而清初朱彝尊（1629～1709）所撰《經義考》，對於《醫籍考》之成書則具有直接影響。

《經義考》三百卷，採用古典目錄學中輯錄體裁，彙錄自漢代至清初之歷代經學著述，全書分為二十四類，自“十三經”外，又列群經、毖緯、擬經、承師、立學、刊石、書壁、鏤板、著錄、通說、家學等類目。入錄各書，均著其書名、卷數（含卷數異同）、作者，出處，並分注其書之存、佚、闕、未見，而後或過錄其書各本之序跋，或摘錄歷代諸儒之論說，或著錄著者之爵里，如有考正，則最後附以按語。“存亡若彼均詳註，文獻於茲率可徵”（弘曆《御製題朱彝尊經義考》）。《經義考》之編纂體例，足稱“辨章學術，考鏡源流”之典範，不僅為中國學者所繼承（如清中期《小學考》等書之問世），又影響至於東瀛，為多紀氏編纂《醫籍考》時所效法。1935年《醫籍考》於中國影印時，著名史學家陳垣賦詩贊云“竹垞（朱彝尊）竹汀（錢大昕）合一手，庶幾醫學之淵藪。成自東儒大是奇，實當史籍亡何有”，亦見中國學者對此書之認同。

《經義考》成書於1755年，《四庫全書總目》完成於乾隆末年，均為多紀元簡所及見。十八、十九世紀中日兩國雖實行鎖國政策，但海上貿易一直不斷，圖書交流尤其活躍，中國刊印之學術著作，未久即傳至東瀛，為日本學者所研讀。在圖書文化密切交流之歷史背景下，由日本學者模仿中國著述體例而編纂之《醫籍考》才得以問世。

三

《醫籍考》沿襲《經義考》之體例，具有以下編纂特點：

（一）收書完備。凡著錄中國古代醫書二千八百八十餘種、作者一千二百八十餘人。所載醫籍，上起秦漢時代之《黃帝內經》，下迄清道光間新問世之醫著，時間跨度長達兩千餘年。其收錄歷代醫書之數量，為二十世紀以前歷來醫家解題書目之冠。

（二）援引浩博。粗略統計，著者所參考之歷代子史經傳、方志稗記等書，達數千種之多，此書不僅代表十九世紀日本漢方醫學書志學（目錄學）研究之最高水準，同時反映日本學者對於中國傳統文獻之熟習與精研程度。

（三）分類合理。歷代醫書數量繁富，門類歧出，《醫籍考》著錄古典籍，分為醫經、本草、食治、藏象、診法、明堂經脈、方論、史傳、運氣九大類。其中“方論”一類，因載書繁夥，雖未標細目，實則又分為傷寒、金匱、諸方、寒食、眼目、口齒、金瘡、外科、婦人、胎產、小兒、痘疹諸門，門分類別，部帙井然，深得“辨章學術，考鏡源流”之旨。

（四）考論功深。《醫籍考》以輯錄體裁為主，而所附考論文字，深見多紀

氏父子文獻考證之功力。著者援引中日兩國近百位醫家學者之論述，保存大量極為珍貴之醫學史料。書中對於五百餘種醫書所作之四百七十二則按語，尤為全書之精華。著者有關《內經》成書、張仲景生平、太素脈、運氣七篇諸問題之考辨，令人耳目一新。《醫籍考》引錄《四庫全書總目》提要文字一百九十五則，而同時辨正《總目》之失誤十八則。

四

《醫籍考》之刊行流傳，同樣為近世中日兩國學者間學術交流之歷史見證。

多紀元簡所撰《醫籍考》一冊，今尚存於日本北里研究所醫史學研究部。該寫本，書於十行黑格稿紙（匡高 21 釐米，寬 14 釐米，左右雙欄）上，凡存三十五葉。其中有元簡筆書及朱文若干條、朱筆點校內容。封面題“鄭夾漈藝文略”、“明史藝文志”兩行，內封分題“醫籍考”、“醫籍考目次”等字，正文卷端題“醫籍考”、“東都醫官丹波元簡廉夫輯注”（又一卷端題“內經音義”、“東都劉簡廉夫撰”）。稿本內容分為兩類：一為自《銀海精微》以下醫書解題數十種、自“內經音義”題下醫書解題數十種，已具今本《醫籍考》之雛形；一為元簡纂輯全書所搜集之書目資料，係過錄張廷玉《明史藝文志》、鄭樵《通志藝文略》“醫方類”等書目，末附盧見曾《經義考》刊刻題識等文。茲從原本傳錄，輯為本書“附編”，以見《醫籍考》纂輯之初貌。

《醫籍考》成書後，因篇幅鉅大，刊印流傳，需費不貲。多紀元堅固於財力，只得謄寫幾部，分送友人。未久，多紀元堅亦辭世。十九世紀後期，日本明治維新後漢方醫學遭受排斥，《醫籍考》出版更為無望，僅以鈔本形式少量流傳。

中國學者很早即了解並關注《醫籍考》之作，並給予極高評價。十九世紀八十年代楊守敬訪書日本，與日本學者森立之討論古書，曾論及多紀氏父子之學行及著述。楊氏云“僕不知醫，然見其父子所著書甚有家法，我國近日如此人者恐少”。當獲知多紀氏“今家無一書冊，悉皆沽卻，只給衣食”，《醫籍考》僅有兩三家藏其鈔本時，不禁嗟嘆“丹波一身為古人刻書不少，此書何以不刻之”（見《清客筆談——楊守敬和森立之等的筆談》，載《圖書學論集》，東京三省堂，1971）。此後，楊氏曾購得多紀氏所刻醫書版片，並借錄《醫籍考》稿本，攜歸中國。該鈔本經輾轉流傳，據說後僅存半部，今則已不知蹤跡。

清末以降，中日學者及藏書交流日密，《醫籍考》益為人知。早在民國初年，著名學者陳垣、葉恭綽即尋訪此書，期待在華出版《醫籍考》。1928 年，闕鐸撰《影寫〈醫籍考〉紀事》一文（載同仁會《醫學雜誌》第二卷七、八二期），向國內讀者介紹此書，並有“安得富而好禮如馬氏者，喜捨巨金，以謀刊行”之語。未久，葉恭綽鈔得此書，曾邀江漢三、許寶衡等人協助校勘，謀付出版。葉氏所藏鈔校本，曾經出版家丁福保寓目，惜未獲出版。至 1934 年，上

V



整理說明



海中西醫藥研究社成立之初，范行準、宋大仁等獲知日本學者富士川游家藏鈔本《醫籍考》陸續影印（書凡八冊、五千餘頁），隨即由宋大仁斥資，自日本購得其書。為廣流傳，又由周濟等助資，自1935年發起重印此書。新印本採用石印方法，並據丁福保建議，將原書四頁縮印為一頁，遂合八冊為二冊，至1936年出版發行。此為《醫籍考》在華最早出版之影印本，現已流傳幾稀，難得一見。此本之又一特點，為新編書名、人名索引，增加檢索功能。同年，陳存仁所編《皇漢醫學叢書》收入此書，並將書名改為《中國醫籍考》。此本採用袖珍仿宋版活字排印，並為全書添加斷句，為在華最早出版之排印本。至1956年，人民衛生出版社據《皇漢醫學叢書》本重新排印《中國醫籍考》，1983年再版，改為橫排版式，正文斷句，悉仍陳存仁之舊。此本之特色，為據原有書名索引新編書前目錄，使其書體例更形完善。此本流傳雖廣，且附有目錄、索引，頗便檢索，但存在許多缺點，如文字辨識訛誤、繁簡字體不明、內容斷句不當、手民誤植等，影響閱讀質量。

《醫籍考》在華出版以來，深受中國醫學者、文獻學者歡迎。1935年中西醫藥社影印此書時，參與此書影印者分撰序跋，推介此書，諸家衆口一詞，對多紀氏之作給予較高評價（人民衛生出版社本未載），如宋大仁云“《醫籍考》一書，蓋萃我邦千百年來醫籍之府庫”，范行準譽此書為“博大精深之作”，蕭叔軒稱此書“典博精嚴，折衷至當”，王吉民謂“《醫籍考》實為無上名貴之佳作”，周濟曰“《醫籍考》一書，為研究古代醫籍者所不可缺”云云。諸家稱頌之餘，也對其書之不足有所涉及，如周濟指出其書分類失當、著錄不全、書之存佚有誤等缺點，范行準亦批評其“脫漏時見”、“書尚存而言佚”，“原帙散在唐宋書中而多紀氏未為考明”、“書名錯誤”、“撰人姓氏錯誤”等，以為“大醇之中，不無小疵”。此類意見，起多紀氏父子於九泉，自必引為諍友。惜乎一百餘年來，此書尚未全面訂正。

五

目前，人民衛生出版社1956年、1983年版《中國醫籍考》久已售罄，海內外學人呼籲重版此書之聲，不絕於耳。應學苑出版社之邀約，筆者等費時多年承擔新版《中國醫籍考》之整理工作。此次整理，據日本富士川游影印家藏鈔本重新過錄文字，該本出自多紀氏家傳稿本，為目前所知最接近原著之本。為適應當代人閱讀習慣，對全書新加標點，並據搜討所及，對部分內容作了校勘增補。現經校勘發現，此書因由鈔纂而成，多紀氏利用所經眼之醫籍刻鈔本，既有中土罕見之珍本秘籍，亦有底本經流傳已殘損訛誤者，又有鈔胥過錄時誤寫漏鈔者。古人云“書經三寫，魯魚亥豕”，對於此書整理之理想狀態，自應據目前中外所藏中國醫籍增補品種，並擇其佳本，校核文字，補正缺失。惟言易行難，此事尚難實現。筆者身居海外，雖已盡量利用日本現存之醫籍文獻（如收藏多紀氏遺

書之日本國立公文書館及北里研究所醫史學研究部等機關藏書)，並獲日本學者小曾戶洋教授、真柳誠教授、小林健二先生等之鼎力相助，但限於精力時間，仍感經眼之書不足，據校版本有限，加以文獻失徵，原本難覓，明知文字有誤，而無從取校原本之情況，所在多有。案塵落葉，掃而未盡，自在意料之中，謹祈讀者諒之。並希冀此書之重版，對中日醫學文獻研究及整理有所推動。

二百年來，中日兩國學者傳承軒岐醫學之努力，猶如一部共同演奏的交響樂，此唱彼和，隔海響應。日本多紀氏父子相承完成之《醫籍考》，有如一段精彩之三重奏；中國方面傳播出版《醫籍考》之努力，則堪稱餘響不絕之續奏。放眼中外，文獻典籍互相影響、文化傳統共同保留而有如中日兩國者，概不多見。滄桑歷經，世風日變，但東方傳統醫學之盛衰，仍繫乎生民之安樂與健康，事理不變，則其道不移。交響樂中難免出現某些不諧和音符，中日兩國學者間相互影響、彼此學習之傳統，必定仍為此曲不變之主旋律。

郭秀梅

二〇〇五年歲末於東京玉川學園

vi



整理說明

醫籍考序

《醫籍考》八十卷者，先兄柳洪先生之所著也。先生既成是書，命不肖元堅以序言。無幾，一疾弗興，永捐諸孤。元堅泣血之餘，將付之梨棗，以廣傳佈，奈何篇帙浩瀚，非倉卒所辦，仍姑謄錄數通，欲以貺天下好學之士。又不忍背其遺命，敢忘譴劣，以序之曰。

蓋前人有所著作，後人必有所繼述。事日滋而記錄日增，文稍古而詮釋稍費。支流派別，典籍寢繁，苟不甄綜而考覈之，紛紜轆轤，無有統紀，是以自古重目錄之學矣。夫醫有道焉，有術焉。推天地陰陽之秘，究藏府經絡之理，疾疫之所由起，草石之所由設，皆使明於我而切於物，此醫之道也。察人之虛實剛脆，辨病之吉凶淺深，而鍼石灸炳之宜，湯液丸散之施，使危者全，困者安，此醫之術也。道以軒岐為本，術以仲景為宗，而淵奧博大，不易通達，是以名醫哲匠，撰述甚盛。延及於後世，則有偏主一格，以據獨得者；有病分數科，以顯其門者。或改弦易轍，務逞新奇；或陳因膚廓，徒事雷同。故學醫之士，或唯就一二家取法，或泛然涉獵，無所持擇，而欲以致和鵠之功，其不草菅人命者幾矣。然則凡學醫者，豈可不用心於目錄之學，溯流以窮源乎哉。考醫書之有目，創於劉歆《七略》，班固《藝文志》仍之，而醫經、經方，凡十八家、四百八十卷，爾來歷代，無不著錄。

皇國寬平中藤原佐世等撰《現在書目》，所載有出於隋唐史志之外者，何其盛歟。如趙、陳諸家之目，皆就當代所存、自家所藏而登載焉者已，然亦既夥矣。其總括今古，存佚莫擇，區而類之者，鄭氏《通志略》是已。然所錄蕪雜，不足取信。至如焦竑《經籍志》，則固等自鄒矣。醫家自有目錄，惟為明殷仲春《醫藏目錄》一書。然妄仿緇流，名義先悖，況品題失當，虧漏亦多，纖仄小品，何足以充學者之視聽乎。大抵醫者專驚捷徑，罕有精究道術者，是以目錄之學棄而不講，豈可不謂之缺典乎。先君子櫟蔭先生常患醫學陵夷，人安固陋，慨然以匡救自任，因遍聚古今醫書，除煩滌濫，著書十數部。又欲撰《醫籍考》一書，以辨醫學源流，有志不果。先兄岐嶷夙成，一以續述家學為念，於先君子未完之緒，必加修補，而以目錄之學為道術之範圍，學問之綿蕪，造次顛沛，覃精是事。自歷代史志、各家藏目，以至詩文賦頌、山經地志、脞記賸說，事涉醫書者，悉莫不討搜薈萃，而況於醫書之見存者，必辨其雅俗，鑒其真贋。仿朱錫鬯《經義考》之體，每書先揭其名，次以卷第，次以存、佚、未見，次以諸家序跋，撰人履歷，而次以考語。尋端竟委，訂譌闢謬，義例詳密，援據精覈。凡八十卷，析為九類。於是堂構方成，燦為鉅觀矣。蓋自非先兄之洽聞通識，何能



至此乎。夫五運六氣之說攙而《素問》之義悖，排纂割裂之習盛而仲景之旨晦。《本草》壞於引經報使，脈法汨於七表八裏。唐宋之能遵古法，金元之務立門戶，今讀是書，則一目瞭然，千百年醫書之淵源流派，如指諸掌。因以讀諸家，則不為多歧所惑，不為曲說所囿。道之蘊奧，術之機括，可自此而進，可自此而得，則誠是學醫之津梁、濟生之關鍵，豈唯辨名氏、較卷帙之謂也乎。噫，天下固多賢而有力者，幸獲是書，愛而重之，亟刊印行世，則先兄之心力無翳如之慨，醫學之正脈聯絡而不絕，此元堅所以日夕企望而惓惓不能已於懷也。

大日本天保二年太歲在重光單閏春三月甲子，胞弟元堅拜手稽首謹撰。

